

## 574288-2025 - Javni razpis

Nemčija – Pohištvo za šole – Los 21 - Lose Ausstattung - Schulgebäude Hundertwasser in Luth. Wittenberg

OJ S 168/2025 03/09/2025

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Landkreis Wittenberg

E-naslov: [vergabestelle@landkreis-wittenberg.de](mailto:vergabestelle@landkreis-wittenberg.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Los 21 - Lose Ausstattung - Schulgebäude Hundertwasser in Luth. Wittenberg

Opis: Los 21 - Lose Möblierung

Identifikator postopka: 87f97428-2117-475d-8176-0341c11ea513

Notranji identifikator: O 105-25 L

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 39160000 Pohištvo za šole

Dodatna klasifikacija (cpv): 39100000 Pohištvo, 39150000 Razno pohištvo in oprema

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Gymnasium Leucorea, Schulgebäude "Hundertwasser"

Mesto: Lutherstadt Wittenberg

Poštna številka: 06886

Podregija države (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Država: Nemčija

##### 2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 419 929,00 EUR

##### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: 1. Mit dem Angebot sind vom Bieter folgende Unterlagen und Erklärungen, welche zum Vertragsgegenstand werden, zwingend vollständig vorzulegen: - Eignung durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung" oder anhand der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nachzuweisen. Gleichfalls wird auch die Eintragung in das ULV der Auftragsberatungsstelle Sachsen-Anhalt, Sachsen, Brandenburg und Thüringen sowie AVPQ für die entsprechende Leistung akzeptiert. - Eigenerklärung EU-Sanktionspaket Gelangt das Angebot eines nicht

präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen zur Eignung auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Beruft sich ein nicht präqualifizierter Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Eigenerklärungen (Formblatt 124 oder EEE) und die dort genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen auf gesondertes Verlangen auch für diese anderen Unternehmen vorzulegen. Beruft sich ein präqualifizierter Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es ist die Eigenerklärung (Formblatt 124 oder EEE) auf gesondertes Verlangen für diese anderen Unternehmen vorzulegen. Auf die Vorlage der in der v. g. Eigenerklärung genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen wird verzichtet. Sollten sich im Einzelfall Umstände ergeben, welche zu Zweifeln an der Eignung führen, kann der Auftraggeber die Vorlage dieser Bescheinigungen dennoch verlangen. Des Weiteren ist auch für diese anderen Unternehmen die Eigenerklärung EU-Sanktionspaket vorzulegen. Das Formblatt 124 ist Inhalt der Vergabeunterlagen und beinhaltet folgende Angaben: - Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind (d. h. verlangt wird eine mind. 3-jährige Geschäftstätigkeit im Bereich der zu vergebenen Leistung) - zu Leistungen in den bis zu 3 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind - zu Arbeitskräften - zu Registereintragungen - zu Insolvenzverfahren und Liquidation - dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit des Bieters in Frage stellt - zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung - zur Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft. Auf Verlangen der Vergabestelle sind folgende Unterlagen vorzulegen: - Nachweis über eingetragenen Berufsregister, - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen Sofern in einem Nachweis eine Gültigkeitsdauer angegeben ist, muss diese mind. bis zum Tag der Angebotseröffnung bzw. am Tag der Nachreichung beim Auftraggeber gelten. Andernfalls darf der Nachweis (ausgenommen Berufsregister) am Tag der Angebotseröffnung bzw. am Tag der Nachreichung beim Auftraggeber nicht älter als 12 Monate sein. Zusätzliche Informationen: 1. Mit dem Angebot sind vom Bieter folgende Unterlagen und Erklärungen, welche zum Vertragsgegenstand werden, zwingend vollständig vorzulegen: - Erklärung nach Tariftreue- und Vergabegesetz Sachsen-Anhalt (TVergG LSA) - bei beabsichtigtem Nachunternehmereinsatz/Eignungsleihe: Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (Formblatt 235) mit Angabe der auszuführenden Teilleistungen der Leistungsbeschreibung bzw. Name des Eignungsleihers und Angabe zu der von diesem Unternehmen überlassenen Eignung (jeweils in Vergabeunterlagen enthalten). Auf Verlangen der Vergabestelle sind von den Bietern der engeren Wahl folgende Unterlagen und Erklärungen, welche zum Vertragsbestandteil werden, vorzulegen: - Eigenerklärung Information zum Bieter; - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Formblatt 236) 2. Weiterhin sind mit dem Angebot zwingend vorzulegen: - Zertifizierungen: DIN EN ISO 9001 oder Qualitätsmanagementsystem gleichwertiger Art; DIN EN ISO 14001 oder Umweltmanagementsystem gleichwertiger Art; DIN EN ISO 50001 oder Energiemanagementsystem gleichwertiger Art; TÜV/GS-ZERTIFIZIERUNG; FEMB-Level-Zertifizierung oder Zertifizierung gleichwertiger Art; - Schadstoffprüfungen durch den TÜV Rheinland oder gleichwertiger Prüfstelle - Vorlage Farbkonzept (4 Dekore, 6 Standardfarben); - Produktdatenblätter von Materialschränken, Schülertischen, Computertischen, Bürotischen sowie alle angebotenen Stühle 3. Ggf. ist eine Bemusterung (siehe Leistungsverzeichnis) vorgesehen.

**Pravna podlaga:**

#### **2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Korupcija:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Plačilna nesposobnost:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

## **5. Sklop**

---

### **5.1. Sklop: LOT-0000**

Naslov: Los 21 - Lose Ausstattung - Schulgebäude Hundertwasser in Luth. Wittenberg

Opis: Herstellen, liefern und aufstellen/montieren von loser Ausstattung: - ca. 750

Schülertische - ca. 1460 Schülerstühle - ca. 100 Lehrerstühle - ca. 80 Lehrertische - ca. 140

Schränke - ca. 25 Sideboards - ca. 30 Tische, Schreibtische, teilw. elektr. höhenverstellbar -

ca. 10 Bürodrehstühle - ca. 60 Besucherstühle - diverse sonstige Ausstattung - kein Aufzug

vorhanden - separate Anfahrten Aufgrund mehrerer Liefertermine / Teillieferungen

Notranji identifikator: LOT-0000

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 39160000 Pohištvo za šole

Dodatna klasifikacija (cpv): 39100000 Pohištvo, 39150000 Razno pohištvo in oprema

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Gymnasium Leucorea, Schulgebäude "Hundertwasser"

Mesto: Lutherstadt Wittenberg

Poštna številka: 06886

Podregija države (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Država: Nemčija

### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 06/02/2026

Datum zaključka trajanja: 14/08/2026

### 5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 419 929,00 EUR

### 5.1.6. Splošne informacije

#### Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#1. Weiterhin wird auf die ergänzenden Vertragsbedingungen zu den §§ 12, 13, 14, 17 und 18 des TVergG LSA hingewiesen. 2. Bietergemeinschaften haben eine Erklärung zur Bietergemeinschaft sowie die unter Pkt. 1 aufgeführten Nachweise und Erklärungen durch jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorzulegen. 3. Anfragen sind grundsätzlich über die Vergabeplattform zu stellen. Für die Beantwortung der Fragen behält sich die ausschreibende Stelle 4 Werktage vor. Die ausschreibende Stelle ist verpflichtet, zusätzlich angeforderte Informationen zu den Vergabeunterlagen und zum Anschreiben bis spätestens 6 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist zu erteilen. Damit können zusätzliche Informationen (Bieteranfragen) bis spätestens 23.09.2025 angefordert werden. 4. Der Auftraggeber wird ab einer Auftragssumme von 30.000 Euro für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister anfordern. Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. 5. Die Vergabeunterlagen können unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt unter [www.evergabe.de/unterlagen](http://www.evergabe.de/unterlagen) abgerufen werden. Es besteht keine Pflicht zur Registrierung auf der Vergabeplattform. Über Änderungen der Vergabeunterlagen, Nachsendungen, Bieterfragen, Antwortschreiben u. ä. werden Sie jedoch nur bei vorheriger Registrierung automatisch unterrichtet.

### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

### 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

#### Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: niedrigster Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19908fc14a4-2eaa2a3145f4ff51>

### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 02/10/2025 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 50 Dnevi

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung erfolgt im Rahmen von § 56 VgV.

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 02/10/2025 10:05:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Dodatne informacije: Eine Teilnahme am Öffnungstermin ist für Bieter ausgeschlossen.

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: A) Lieferung in zeitlich getrennten Abschnitten

i.d.R. ausgerichtet auf die Schulferien: 1.BA Ausstattung: 6.KW 2026 (Winterferien) 3.BA

Ausstattung: ca. 9.KW 2026 (Fertigstellung 3.BA, Einrichtung ohne Ferien) 2.BA Ausstattung:

14.KW 2026 (Osterferien) 4.BA Ausstattung: 22.KW 2026 (Pfingstferien) 5.BA Ausstattung: 32.

KW 2026 (Sommerferien) 6.BA Ausstattung: 33.KW 2026 (Sommerferien) B) Geforderte

Sicherheiten: 5 v. H. der Bruttoauftragssumme (ohne Nachträge) C) Wesentliche

Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf die maßgeblichen

Vorschriften, in denen sie enthalten sind: VOL/B D) Rechtsform der Anforderung an

Bietergemeinschaften: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigten Vertreter

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

**5.1.15. Tehnike****Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Informacije o rokih za revizijo: Ein Rechtsbehelf (Nachprüfungsantrag) ist nur zulässig, soweit:

1. der Bieter den geltend gemachten Verstoß gegen die Vergabevorschriften vor Einreichen

des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist

von 10 Kalendertagen gerügt hat; 2. der Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die

aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt hat; 3. der Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder

zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat; und 4. der Bieter innerhalb von

15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nichtabhelfen

zu wollen, einen Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer gestellt hat (siehe insoweit auch § 160 Abs. 3 GWB).

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Landkreis Wittenberg

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Landkreis Wittenberg

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-7001

Uradno ime: Landkreis Wittenberg

Registrska številka: 15 091-0000-41

Poštni naslov: Breitscheidstraße 3

Mesto: Lutherstadt Wittenberg

Poštna številka: 06886

Podregija države (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle

E-naslov: [vergabestelle@landkreis-wittenberg.de](mailto:vergabestelle@landkreis-wittenberg.de)

Tel.: +49 3491806-2831

Faks: +49 3491806-2892

Spletni naslov: [www.landkreis-wittenberg.de](http://www.landkreis-wittenberg.de)

Profil kupca: [www.landkreis-wittenberg.de](http://www.landkreis-wittenberg.de)

#### **Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

### 8.1. ORG-7004

Uradno ime: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registrska številka: t:03455141536

Poštni naslov: Ernst-Kamieth-Straße 2

Mesto: Halle (Saale)

Poštna številka: 06112

Podregija države (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de)

Tel.: +49 345514-0

#### **Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

### 8.1. ORG-7005

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

## **Informacije o obvestilu**

---

Identifikator/različica obvestila: 9766302a-b949-4f85-a0d4-08fe47f9526a - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 02/09/2025 10:26:09 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 574288-2025

Številka izdaje UL S: 168/2025

Datum objave: 03/09/2025